

新世纪的全球反叛明星→切·格瓦拉第二→拉丁美洲最优秀的作家之一→

蒙面骑士

墨西哥
副司令马科斯文集
戴锦华 刘健芝 主编

马科斯就是你
就是你心中的
反叛



世纪出版集团 上海人民出版社

蒙面骑士：墨西哥 副司令马科斯文集 / (墨) 马科斯著；戴锦华等编译。—

上海：上海人民出版社，2006

ISBN 7-208-06260-9

I. 蒙… II. ①马…②戴… III. 文学—作品综合集—墨西哥—现代 IV. I731.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 043342 号

出 品 人：施宏俊

策 划：王 蕾

责任编辑：王 蕾 蔡 欣



世纪文景

蒙面骑士：墨西哥 副司令马科斯文集

戴锦华 刘健芝 主编

出 版 世纪出版集团 上海人民出版社

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

出 品 世纪出版集团 北京世纪文景文化传播有限公司

(100027 北京朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)

发 行 世纪出版集团发行中心

印 刷 北京华联印刷有限公司

开 本 787x1092 毫米 1/16

印 张 24

插 页 2

字 数 416,000

版 次 2006 年 6 月第 1 版

印 次 2006 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 7-208-06260-9/I · 300

定 价 45.00 元

内容简介：

副司令马科斯，墨西哥印第安原住民运动——萨帕塔运动的领袖，人称“格瓦拉第二”。

本书是由马科斯的公报、信函集结而成，是全球“第一场后现代革命”的重要记录。其行文具有极为典型的后现代文体，睿智和幽默。诺贝尔文学奖得主加西亚·马尔克斯和萨拉马戈都盛赞马科斯的文字。本书特别选编了加西亚·马尔克斯与马科斯的对话录，以及萨拉马戈的文章及刊登在欧美重要报刊上的专论。

这位为传媒称为“墨西哥佐罗”的传奇人物，蒙面、持枪、烟斗从不离口、运筹帷幄、口若悬河，下笔如有神助。从1994年至今，他始终被视作具有超凡魅力的全球另类偶像。书中收入100多幅珍贵图片，均为首度于中文世界亮相。

北京大学戴锦华教授主持翻译全书并作长篇序言。





戴锦华、刘健芝摄于卡瓦尼亚城堡。

编者简介：

戴锦华教授，任教于北京大学比较文学与比较文化研究所。著有《浮出历史地表》、《雾中风景》、《隐形书写》、《犹在镜中》、《涉渡之舟》、《沙漏之痕》等专著十余卷。

刘健芝博士，任教于香港岭南大学文化研究系。参与主编《学科·知识·权力》、《庶民研究》、《反思中国》、《超越金融危机：亚洲民众的另类行动》、《亚洲父权社会的复辟》、《创出我们的未来：亚太区的民间汇聚》等多部作品。





Enough
is
enough!





北京世纪文景文化传播有限公司 出品



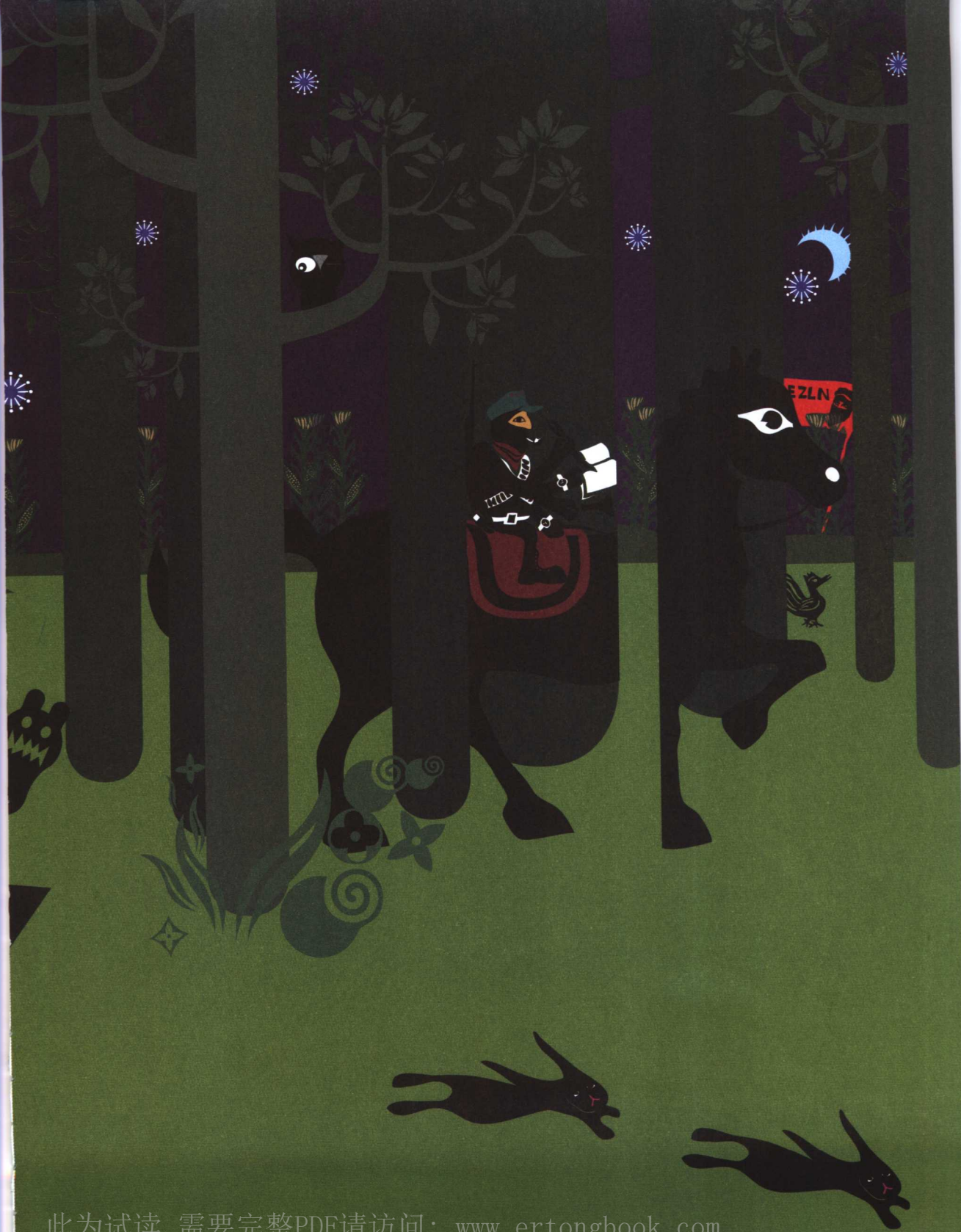
蒙面骑士

墨西哥

副司令马科斯文集

戴锦华 刘健芝 主编





我 们 都 是 马 科 斯!

★ ZAPATISTAS POR LOS DERECHOS Y LA CULTURA INDIGENA ★



★ 1 DE ENERO 1994

EZLN

★ 25 DE FEBRERO 2001 ★

写在前面 17

第一部分 历史上的爪痕 56

I. 甲虫杜里托：窒息之夜故事集 57

1. 十年后，杜里托与我们重逢 58
2. 致玛丽安娜·马格爾（十岁） 60
3. 望见另一边的玻璃 64
4. 在欲望洞穴的深处 68
5. 杜里托和神驹 76
6. 小鼠和小猫的故事 85
7. 冷脚和热脚的故事 89
8. 枣红马的故事 94
9. 爱与日历 98
10. 另一片云，另一个漂流瓶和杜里托的另一封信 100
11. 海盗杜里托 104
12. 弱小者的时刻 116
13. 玛丽·里德和安·邦妮的真故事 122

II. 安托尼奥老人：智者言说 127

1. 色彩的故事 128
2. 墨西哥：在夜之镜和日之玻璃间的月亮 136
3. 剑、树、石和水的故事 142
4. 梦的故事 146
5. 七道彩虹的故事 150
6. 银河的故事 154
7. 噪音和宁静的故事 158
8. 烤一块面包叫明天 162





9. 他人的故事 164
10. 度量记忆的故事 166
11. 一个和一切的故事 168
12. 黑夜是我们的 170

III. 海马故事集 177

1. 海马的故事 178
2. 小裁缝的故事 182
3. 小报童的故事 183
4. 一缕云的故事 184
5. 酸橙的身份危机 186
6. 不守本分的小蟾蜍 187
7. 精神分裂的猪的故事 190
8. 粉鞋带的故事 192
9. 永远和从前的故事 193
10. 小树和别的树的故事 194



第二部分 面具·词·剑 196

- I. 丛林深处的消息——萨帕塔民族解放军公报 201
 1. 安东尼奥老人的嘱托 202
 2. 我们知道自己在做什么，是值得的 208
 3. 阿瓜斯卡连特斯的图书馆 220
 4. 撤退几乎令我们摸到了天 224
 5. 死神曾来造访 236
 6. 杜里托：从拉坎顿丛林看新自由主义 242
 7. 萨帕塔的瓜达卢佩人和瓜达卢佩圣母 254
 8. 杜里托归来的故事 260

9. 杜里托：新自由主义与经济无序的无序理论 264

10. 第12年里的12个女人 272

11. 海螺的开端和终点 282

12. 急电市民社会 288

13. 民主教师和萨帕塔人的梦 290

14. 此地仍在下雨 294

15. 撕开历史的裂隙 298

II. 鸿雁往来 303

1. 我们的专业是希望——致米盖尔（十三岁） 304

2. 沉默与行走的语词——致爱德华多·加莱亚诺 307

3. 拉坎顿丛林的苍鹭和鹰——致约翰·伯格 312

4. 尊严无法习得——致埃里克·乔弗里（法国） 317

III. 广场：海螺的呼唤 323

1. 阿瓜斯卡连特斯——民族民主大会的开场白 324

2. 第一届保卫人类对抗新自由主义国际聚会的开幕辞 332

3. 土地之色的人民 342

第三部分 众说纷纭 353

1. 恰帕斯纪事——爱德华多·加莱亚诺 355

2. 恰帕斯，痛苦与希望之名——若泽·萨拉马戈 358

3. 摘下面具——阿尔玛·吉列尔莫普列托 362

4. 未知的偶像——诺米·克莱恩 372

5. 一份萨帕塔人的书目——加西亚·马尔克斯 380





我们的语词是我们的武器